

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-13 ta' Diċembru 2017 – Telefónica SA vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-487/16 P) ⁽¹⁾

(Appell — Akkordji — Swieq tat-telekomunikazzjoni tal-Portugall u ta' Spanja — Klawżola ta' nuqqas ta' kompetizzjoni li tinsab f'kuntratt konkluż bejn żewġ kumpanniji — Restrizzjoni minhabba l-ghan — Drittijiet tad-difiza — Rifjut tas-smiġh tax-xhieda — Multi — Gravità tal-ksur — Ċirkustanzi attenwanti)

(2018/C 052/12)

Lingwa tal-proċedura: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: Telefónica SA (rappreżentanti: J. Folguera Crespo u P. Vidal Martínez, abogados)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Giolito u C. Urraca Caviedes, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Telefónica SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 427, 21.11.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-7 ta' Diċembru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Justice (Chancery Division) – ir-Renju Unit) – Merck Sharp & Dohme Corporation vs Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Kawża C-567/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Proprjetà industrijali u kummerċjali — Dritt tal-privattivi — Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem — Regolament (KE) Nru 469/2009 — Artikolu 3(b) — Ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari — Kundizzjonijiet għall-kisba — Artikolu 10(3) — Għoti ta' ċertifikat jew ċahda tal-applikazzjoni għal ċertifikat — Direttiva 2001/83/KE — Artikolu 28(4) — Proċedura ddeċentralizzata)

(2018/C 052/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Justice (Chancery Division)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Merck Sharp & Dohme Corporation

Konvenut: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 3(b) tar-Regolament (KE) Nru 469/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Mejju 2009, dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali, għandu jiġi interpretat fis-sens li avvż ta' għeluq tal-proċedura mahruġ konformement mal-Artikolu 28(4) tad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Novembru 2001, dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, kif emendata, fir-rigward tal-farmakovigilanza, bid-Direttiva 2010/84/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Diċembru 2010, mill-Istat Membru ta' referenza, qabel l-iskadenza tal-privattiva bażika msemmija fl-Artikolu 1(c) tar-Regolament Nru 469/2009, ma jistax jiġi ekwiparat għal awtorizzazzjoni għal tqegħid fis-suq, fis-sens tal-imsemmija dispożizzjoni, b'tali mod li ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari ma jistax jinkiseb fuq il-baži ta' tali avvż.